

COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata

Contacto: Jorge Castilla @ 212-529-1545



El Teatro Latino para Niños de Nueva York
presenta la Zarzuela
LA MUELA DEL REY FARFÁN
Del 9-11 de julio, 2009

Teatro SEA presentará la opereta clásica infantil *La muela del Rey Farfán*, ganadora de siete premios HOLA y ACE, incluyendo “Mejor Producción Musical, Mejor Dirección, Mejor Escenografía y Vestuario” (2008-09). El espectáculo, con más de cuarenta títeres en escena, incluyendo títeres de tamaño humano, títeres de sombra y títeres de varilla, así como cantantes y músicos en vivo, correrá del 9 al 11 de julio en el Christ Church Auditorium (520 Park Ave. & 60th Street). El montaje mezcla de manera natural los idiomas inglés y español, y es recomendable para el público de 8 años de edad en adelante.

Escrita en 1909, *La muela del Rey Farfán* es un estándar del teatro infantil en todo Latinoamérica y España. La historia narra las peripecias del egoísta Rey Farfán quien, sufriendo de un terrible dolor de muela, pone de cabeza a todo el mundo a su alrededor, ya que se rehúsa a aprender importantes lecciones de amor y respeto hacia los demás.

La muela del Rey Farfán es hasta hoy una joya entre las zarzuelas para toda la familia que, aunque se originaron en España, se abrieron paso hasta llegar al Caribe y Latinoamérica. Este extravagante musical es aún más especial, ya que ofrece una partitura completamente nueva y una adaptación del libreto con diálogos en inglés y español, simultáneamente, haciendo que el espectáculo sea accesible a un público diverso.

El texto original de *La muela del Rey Farfán* fue escrito por los legendarios hermanos Quintero, mejor conocidos como “Los Hermanos de Oro del Teatro Español”. La partitura original de Amadeo Vives desafortunadamente se perdió, provocando que productores alrededor del mundo tuviesen que encargar a compositores contemporáneos la labor de musicalizar el texto para cada una de las diversas producciones que se han hecho. Este nuevo montaje presenta una partitura compuesta por Manuel Morán e Iván Alexander Bautista y es una presentación de Teatro SEA, *El Único Teatro Latino para Niños en Nueva York*.

“Teatro SEA está emocionado de traer nuevamente esta producción al público de Nueva York, después de tres años de desarrollo.” dice el Dr. Manuel A. Morán, director artístico de Teatro SEA.

El reparto, dirigido por Manuel A. Morán, lo conforman Francisco Fuertes, Manuel Morán, Jesús Martínez, Annette Cortés, Blanca Vásquez; los titiriteros Daisy Payero, Ana Campos, Héctor Palacios, Edward Cardenales y Yaremis Félix-Colón. La traducción corre a cargo de Antonio Vallés, el diseño de vestuario de William Lorenzen III, la escenografía y los títeres han sido creados por José López y la dirección musical es de Iván Alexander Bautista.

La muela del Rey Farfán se presentará los días jueves 9 y viernes 10 de julio a las 7:30 PM; y el sábado 11 de julio a las 3:00 PM. Christ Church Auditorium está ubicado en 520 Park Ave. y 60th Street, NYC. Los tickets costarán \$25.00, disponibles llamando al (212) 529-1545, o visitando el sitio www.ovationtix.com/trs/pr/664245. Para más información, visite www.teatrosea.org.